

sumário

2

breves

Solvay na Xiraexpo.06

...

Capela de Santa Eulália recuperada

...

Prof. Corado Simões no Clube dos Empreendedores

Solvay hoje

Póvoa recebe dois embaixadores

...

Pipelife lança novas soluções em tubagens

...

Cinco projectos portugueses no *Innovation Trophy 2006*

3

caso de sucesso

3S Solvay já processa milhares de operações



saúde

Solvay prepara vacina antigripal de cultura celular

4

opinião

A importância dos valores

Solvay no mundo

EURECO®: inovação na detergência

...

SolviCore avança na tecnologia das pilhas de combustível

...

China: nova aposta nos produtos fluorados



Actuação Responsável

Potenciar as pessoas para implementar a estratégia

O grupo industrial químico e farmacêutico Solvay reafirma as suas estratégias abraçando o futuro com uma dobrada aposta nos seus recursos.

Consolidada a organização operacional, desde 2002, em SBU (unidades estratégicas de negócio), CC (centros de competências) e BSC (centros de apoio ao negócio), estrutura, esta, orientada para os clientes; e definida, em 2004, uma ambiciosa estratégia de crescimento sustentável e rentável, em áreas seleccionadas, tendo a inovação como chave para gerar esse crescimento e assegurar a competitividade, o Grupo pretende agora dotar-se dos meios que lhe permitam implementar essa estratégia.

A Empresa está, assim, a comunicar internamente o resultado da reflexão conduzida pela alta direcção e que aponta como sinal forte, entre três vectores de orientação, a potenciação das pessoas. Para a Solvay, uma maior valorização dos seus recursos humanos, o reforço da dimensão estratégica da comunicação e o trabalho em equipa, atravessando fronteiras geográficas e/ou organizacionais, são meios essenciais ao sucesso. ■

editorial



Marc Duhem

Director Regional para a Europa dos 25 e Administrador-Delegado da Solvay Portugal

Basilio García-Peñuela assume direcção do complexo industrial da Póvoa

Basilio García-Peñuela, engenheiro industrial químico, de 45 anos, assumiu a 1 de Setembro a direcção do complexo industrial Solvay de Póvoa de Santa Iria, sucedendo a André Laurent.

Natural de Herencia (Ciudad Real), na vizinha Espanha, Basilio García-Peñuela ingressou na Solvay em 1986, tendo desempenhado diferentes cargos de natureza técnica em fábricas do Grupo. Principiou em Torrelavega (Santander); passou três anos em Portugal, entre Julho de 1992 e Novembro de 1995, como responsável das electrólises de Póvoa de Santa Iria, razão pela qual é fluente em português; de seguida partiu para Martorell (Barcelona); e depois exerceu funções como coordenador técnico na fábrica de Bahía Blanca, na Argentina.

Basilio García-Peñuela regressou a Portugal em Junho último, momento em que começou a trabalhar com André Laurent, na liderança das fábricas da Solvay Portugal e da Solvay Interox, para que a transição fosse feita em total continuidade. Este último, por seu turno, manter-se-á ainda ligado à Empresa dedicando o seu tempo a projectos e estudos relacionados com as actividades do Grupo no nosso País. ■



Basilio García-Peñuela (à esquerda) sucede a André Laurent na direcção das fábricas Solvay na Póvoa

breves

Solvay na Xiraexpo.06

A Solvay Portugal voltou a marcar presença na Xiraexpo, certame realizado no Parque Urbano de Vila Franca, com o objectivo de promover o tecido empresarial do concelho e divulgar as actividades das autarquias da região.

No seu renovado *stand*, a Empresa exibiu painéis representativos das realidades do Grupo no Mundo e em Portugal, dos novos investimentos produtivos, da aposta na Inovação e da atenção dedicada à Investigação e Desenvolvimento, bem como variados exemplos de bens de consumo produzidos a partir de matérias-primas fabricadas pela Solvay.

Capela de Santa Eulália restaurada

No âmbito da sua política de Responsabilidade Social, a Solvay Portugal contribuiu com uma ajuda financeira da ordem de seis mil euros para as obras de recuperação e valorização da Capela de Santa Eulália, em Vialonga, imóvel classificado de "interesse municipal", que apresentava um estado de degradação preocupante, em resultado de fissuras e infiltrações diversas.

Prof. Corado Simões no Clube dos Empreendedores

O Grupo Inovação da Solvay Portugal promoveu mais uma sessão do Clube dos Empreendedores, iniciativa que teve por convidado especial o Prof. Vítor Corado Simões, do Instituto Superior de Economia e Gestão (ISEG).

Num final de tarde animado e enriquecedor para os participantes, o tema em foco consistiu, justamente, na Inovação. Durante duas horas, o conferencista respondeu às interrogações que ele mesmo se colocou - "O que é Inovação?", "Como se faz Inovação?", "Quais os ganhos que dela poderão advir?", "Quem pode fazer Inovação?".

Póvoa recebe dois embaixadores

No âmbito de concorrida visita promovida pela Câmara de Comércio Luso-Belga-Luxemburguesa e aberta, também, aos associados das câmaras luso-sueca e luso-suíça e do clube de empresários luso-finlandês, o complexo industrial Solvay na Póvoa de Santa Iria recebeu dois diplomatas acreditados em Lisboa.

Paul Ponjaert, Embaixador da Bélgica, e Alain De Muysen, Embaixador do Grão-Ducado do Luxemburgo, ficaram a conhecer os 72 anos de presença da Solvay em Portugal, a sua evolução recente, os produtos e



Os embaixadores da Bélgica e do Luxemburgo figuraram entre os visitantes das câmaras de comércio

aplicações e os principais desafios que se lhe apresentam, bem como as próprias instalações de produção. ■

Pipelife lança novas soluções em sistemas de tubagens

A Pipelife Portugal acaba de lançar duas novas soluções em sistemas de tubagens: as instalações de PVC biorientado AQUATOP e um sistema de caixas de inspecção e de visita.

A primeira melhora significativamente as propriedades dos tubos em PVC para transporte de fluidos, permitindo suportar as pressões desejadas, com espessuras inferiores às tubagens de PVC tradicionais e resistir a cargas e impactos resul-



tantes do processo de instalação, sem partir, graças à biorientação molecular do PVC, que resulta numa notável melhoria das características físico-mecânicas da tubagem.

Já a segunda, projectada para o acesso a redes de saneamento, águas pluviais e drenagem, oferece maior durabilidade (face ao cimento) e segurança aos operadores, quando solicitados a intervir em situações de inspecção, limpeza e recolha de amostras ao nível do solo.

... e instala delegação na Póvoa de Santa Iria

Outra novidade consiste na transferência da delegação em Lisboa para novas instalações, agora integradas no complexo Solvay de Póvoa de Santa Iria. A nova localização permite à Pipelife Portugal prestar ainda melhor serviço aos clientes, através do aumento da gama de produtos e do *stock* disponível. A delegação mantém os contactos de telefone e fax. ■

Cinco projectos portugueses no Innovation Trophy 2006

A Solvay Portugal apresentou cinco projectos ao *Solvay Innovation Trophy 2006* demonstrando mais uma vez a capacidade e a vitalidade do seu processo Inovação.

Os projectos visaram várias categorias a concurso: a "Orientação para o Cliente", com uma solução para recuperar a indústria cerâmica como mercado de silicato de sódio; o "Desenvolvimento

Sustentável e Cidadania", com um jogo didáctico de Segurança e uma iniciativa de recuperação das áreas exploradas na Pedreira; e a "Melhoria de Produtividade", com um projecto de reengenharia do sector da compressão de hidrogénio, capaz de reduzir custos e consumo de energia, e outro apontando à obtenção de ganhos significativos na produção de peróxido de hidrogénio. ■

Nos seus novos escritórios em Carnaxide

3S Solvay já processa milhares de operações

Instalada nos seus novos escritórios em Carnaxide, a mais recente empresa do Grupo Solvay em Portugal, a 3S Solvay Shared Services, processa já milhares de operações, aumentando mês após mês a cadência dos serviços prestados.



A 3S mudou-se para Carnaxide em Junho

Um ano volvido sobre a sua constituição, a 3S Solvay Shared Services está a funcionar a bom ritmo, contando em milhares as operações por si centralizadas e em 80 o número de colaboradores que diariamente as realizam. Os trabalhos decorrem nos recém-inaugurados escritórios, no moderno edifício Neopark, em Carnaxide, concelho de Oeiras.

Mês após mês, a empresa integra novas funcionalidades e serviços, concentrando muitas das actividades administrativas e financeiras anteriormente dispersas pela Europa.

A 3S realiza já o processamento dos cerca de 10 mil pagamentos mensais efectuados por todos os clientes dos sectores Químico e Plásticos, estando projectada a integração dos recebimentos do sector Farmacêutico. Os pagamentos aos fornecedores na região ibérica, cerca de 25 mil por ano, estão igualmente em curso, mas aguarda-se um forte incremento no volume de processamentos, já que, ainda em Setembro, serão migrados da Alemanha novos 150 mil pagamentos anuais. Os salários dos centros Solvay na Alemanha

estão também já a ser processados e, no último trimestre deste ano, o volume de trabalho aumentará substancialmente com as primeiras migrações de fecho de contas relativas a Portugal, Espanha e EUA; a contabilidade de fornecedores alemães e norte-americanos; e o pagamento de vencimentos na região ibérica.

Para esta notável evolução tem contribuído a maturidade da Organização Solvay, a operacionalidade do sistema electrónico ERP de suporte às transacções e o funcionamento transversal por processos, em que o Grupo detém um conhecimento efectivo.

80 colaboradores e mais de 12 mil horas de formação

De ressaltar, claro, o trabalho notável de todas as pessoas implicadas localmente, que, no final de Agosto, totalizavam 80 colaboradores, na sua maioria jovens provenientes da bolsa de estágios profissionalizantes do IEFP.

A média de idades ronda os 29 anos, com tendência para diminuir à medida que forem feitos novos recrutamentos, e a maioria dos colaboradores (56%) é constituída por mulheres. A par do recrutamento, a formação soma 125 presenças em acções, que se repartem entre o treino inicial, a gestão de relações com clientes, o sistema SAP, o conhecimento técnico, as ferramentas informáticas e as línguas. No total, foram já ministradas 12 370 horas de formação.

O objectivo de criar uma equipa, estruturar uma organização e construir uma cultura prossegue, prevendo-se que, no final do primeiro trimestre de 2007, sejam recrutadas mais 100 pessoas. ■



A formação é um investimento no futuro

Ameaça de pandemia exige rapidez de produção Solvay prepara vacina antigripal de cultura celular

Perante a incerteza de uma pandemia de gripe humana da estirpe H5N1 e o facto de só uma vacina eficaz ser capaz de travar a propagação do vírus, torna-se indispensável produzi-la no mais curto período de tempo. A este desafio responde a Solvay Pharmaceuticals, cujos investigadores acabam de desenvolver um novo método de produção da vacina, utilizando a cultura celular, a empregar caso surja uma estirpe que se propague entre humanos.

As vantagens desta tecnologia inovadora prendem-se com a capacidade de lançar a vacina mais rapidamente e com a sua maior flexibilidade face à vacina obtida pelo método tradicional,



que recorre a ovos de galinha como meio de cultura.

A nova unidade, localizada na Holanda, encontra-se em fase de validação, tendo já iniciado os testes clínicos da monovacina H5N1 destinada a combater a forma actual do vírus da gripe aviária.

Refira-se, que a mesma cultura celular está na base de um contrato já estabelecido com o Departamento de Saúde dos EUA, para o desenvolvimento e ensaio de novas vacinas antigripais, incluindo as destinadas a prevenir pandemias, e para a instalação de uma unidade de produção local.

opinião

A importância dos valores

Desde a sua fundação, em 1863, que o Grupo Solvay tem regido a sua actuação com base em sólidos valores éticos e morais, sendo essa uma das razões do seu sucesso e da confiança que, passados dois séculos, clientes, fornecedores e sociedade em geral, continuam a depositar em nós.

Acreditamos que, sem esses valores, não teríamos assistido ao desenvolvimento dos nossos negócios nem atingido a sólida reputação que hoje possuímos.

A evolução das regras de *corporate governance* ditou a formalização de tais normas e valores, sendo nesse contexto que surge, em 1992, o primeiro Código de Conduta do Grupo Solvay. Tais valores, desde sempre presentes na Solvay, traduzem-se na atenção ao cliente, no comportamento ético, no respeito pelas pessoas, na responsabilidade e no trabalho de equipa.

A partir dos mesmos, foram definidas regras de conduta para todos os membros da Empresa, tanto no cumprimento das suas tarefas profissionais, como enquanto cidadãos, na medida em que o seu comportamento pudesse ter um impacto negativo no Grupo ou na sociedade em geral.

Passada uma década, e dada a enorme modificação do contexto económico global, assiste-se hoje à publicação da segunda edição do Código de Conduta do Grupo Solvay.

Este documento, declinando sempre os mesmos valores inerentes ao Grupo, baseia-se no cumprimento da lei, no humanismo, na lealdade, na equidade e na responsabilidade, pretendendo ser não uma directiva emanada da direcção, mas sim uma visão e um compromisso partilhado por todos os membros da Empresa, fonte de desenvolvimento e sucesso, respondendo eficazmente às exigências da Sociedade.



Luís Pedro
Responsável
Jurídico

EURECO®: inovação na detergência

A investigação Solvay desenvolveu um novo perácido, respeitador do ambiente, que actua rapidamente e com alta eficácia no branqueamento e desinfecção. Chamou-lhe Eureco®, apresentou-o ao sector dos detergentes e, em pouco tempo, empresas de renome - Hychem (Procter & Gamble), Johnson Diversey, Ecolab ou Christeyns - já o utilizavam em aplicações industriais.

O Eureco® conquistou seguidamente o mercado de grande consumo, onde é já usado como aditivo branqueador, que aumenta o poder de limpeza dos detergentes líquidos para a roupa e a loiça.

O sucesso obtido levou-o, também, para a indústria cosmética, onde está a ser aplicado em desodorizantes, cremes anti-acne ou antisépticos, loções e sabonetes sintéticos, e



A gama inovadora Eureco® respeita o ambiente e oferece uma alta eficácia no branqueamento

mesmo pastas dentífricas e sistemas de branqueamento dentário.

Todos os dias surgem novas aplicações do Eureco®, produzido na fábrica italiana de Bussi, e com elas a prova de que a estratégia de inovação promovida pela Solvay é, de facto, compensadora. ■

SolviCore avança na tecnologia das pilhas de combustível

A SolviCore, *joint-venture* (50/50) entre a Umicore e a Solvay, já iniciou as suas actividades de pesquisa, desenvolvimento, produção e comercialização de conjuntos membrana-eléctrodos e compostos relacionados, destinados a aplicações nas pilhas de combustível.

A nova empresa, baseada na Alemanha, tenciona candidatar-se aos fundos de pesquisa previstos no 7º Quadro Comunitário de Apoio (2007-2013), uma opção natural, se tivermos em consideração que o hidrogénio e as pilhas de combustível são considerados pela União Europeia como temas

de investigação prioritários, de modo a favorecer o desenvolvimento sustentável e os meios de transporte amigos do ambiente.

Lembre-se, que a tecnologia das pilhas de combustível é baseada na transformação catalítica de um combustível (hidrogénio, metanol...) em electricidade, calor e água, através de reacção química com o oxigénio. A médio-longo prazo, esta será uma tecnologia de produção de energia privilegiada para inúmeras aplicações portáteis (pilhas, por exemplo) e estáticas (cogeração de energia e calor), bem como para a indústria automóvel. ■

China: nova aposta nos produtos fluorados

A Solvay celebrou uma parceria com a Zhejiang Lantian Environmental Protection Hi-Tech Co Ltd, para a constituição de uma empresa conjunta destinada à produção e fornecimento de fluoreto de hidrogénio, componente essencial de numerosos produtos fluorados de alto valor acrescentado.

A nova sociedade, cuja formalização aguarda luz verde das autoridades competentes, iniciará a sua produção em 2007, sob a designação

Zhejiang Lansol Fluorchem Co Ltd. Implantada no Zhejiang Quzhou Hi-Tech Industrial Park, 500 quilómetros a sudoeste de Xangai, a fábrica terá uma capacidade anual de 20 mil toneladas, destinadas, essencialmente, a responder às necessidades da Solvay e da Lantian nas suas actividades a jusante, a exemplo da unidade de produção de especialidades fluoradas da Solvay, que arrancará em 2007, na Coreia do Sul. ■